英國怪湖

森格蘭尼斯湖，是有名的怪湖，所以說它怪，爲的傳說湖中有着怪物，而這傳說，早在紀元後五百六十五年，便已流傳着了。可是直到今日，這怪物是否眞個存在，還不能肯定，雖則有人據說看見過，據言之鑿鑿。

英國人對之這個傳說，很是重視，倫敦特設立了一個尼斯眞相調查局，主辦了一次考察的活動，派出考察隊在長約二十四英里的湖畔兩岸紮營，隊員帶備攝影機，似乎就算不能把怪物捉到，也要把它攝映下來，好明眞相。

在這以前，還有個自然學家史葛德率領的調查隊，在這湖上作過二十四小時的觀察，在入夜以後用强力的探照燈探視，據說，湖中有着某種不能說清的活動體。有個參加考察的麥克諾頓夫人，說她看見這怪物，但是一下子就消失了。

去年較早的時候，曾有三個在這湖邊修路的工人，突然放下其工作，緊張地向湖面張望。原來，他們看見有個灰色的物體像是那怪物，但很快就消失在水中了。

那信爲這湖有怪物的人指出：千萬年前，這湖的水，原和大西洋的相通，兩者原屬一體，這怪物是大西洋底的史前怪物，由於兩者相通，其在這湖出現，是大有可能的。

這次的考察隊，使用很多現代科學儀器和用具，像測音器，雷達，望遠鏡，深水漁網以及長距離的電影攝影機，等都用上，其意他們決心要把這個謎也似的所謂湖怪弄個明白，而這也是有其一定的意義和必要的。

這個考察隊由去年五月初開始工作，領隊的是十位保守黨的國會議員大衛詹姆斯，將來其考察的結果怎樣，我們不妨拭目以俟。

檸檬用途廣

△法國女人每天最愉快的事情便是上水果攤購買檸檬。在美國，一般人不說注意健康，而說當心檸檬和番茄。

△檸檬的用途，因各人的愛好而不同，主婦喜歡用以冲紅茶雜檸檬汁以接客。或者雜和蜂蜜充作强壯劑，做一份美味的檸檬飯，檸檬醋，三文治。有的就把它當作洗手，指甲，面龐，頭髮和清淨劑，或除去嬰孩腓子。

△愛好爬山的人，特別嗜吃檸檬，因爲能恢復疲勞。

△好的檸檬，應該較有重量，皮厚。

△保存檸檬的溫度，宜在攝氏十三至十四度，可貯存二十八至一百二十天。如有損壞破缺就容易酸化腐爛。

△檸檬含有多量的維他命丙——甲十一貝克丁，克延酸有益身體，皮肌的營養素。

△檸檬的作用，又除副腎皮質的疲倦，預防中毒和高血壓，并使血管順調作正常地血液循環。

△檸檬的產地以地中海沿岸爲最著。在美國即以加里福尼亞州的撒克斯特檸檬佔量最多，加州的大農場，通常都有檸檬園。

我國的廣東檸檬比普通檸檬要大五、六倍，台灣的檸檬亦而酸。

綜合版

歡迎投稿

本版歡迎各種有關時間意義的短篇及讀者來函討論音樂、醫藥和生活問題。——編者——

子宮後屈無碍

▶三成婦女有此症狀◀

一般婦女對于「其子宮後屈」，依然一知半解，一聽說「後屈的人，也一樣受孕的」，並且受了有了這個情形，更惶惶然不可孕之後胎兒在子宮長大，朝腹應上腹，以終日，到底怎樣是「子宮後屈」？又有什麼害處呢？在正常情形下，子宮是由三組肌肉在盤骨腔裏支持着，由此平衡，第一組在前，第二組在後，第三組在左右兩側，通常前面的一組較短，如在正常狀態之上，子宮是向前的，如情形相反，便是「後屈」了，大約有三成婦女，是子宮後屈的，她們却全不自知，及分娩或其他婦科病時，由醫生檢查，才會發覺，所以，子宮後屈認眞普遍，婦女們以爲，子宮後屈外受孕了，這是個錯誤，不孕子宮後屈的人，也一樣受孕的，並且受了有了這個情形，更惶惶然不可孕之後胎兒在子宮長大，朝腹應上腹，以終日，到底怎樣是「子宮後屈」？又有什麼害處呢？在正常情形下，子宮是由三組肌肉在盤骨腔裏支持着，由此平衡，第一組在前，第二組在後，第三組在左右兩側，通常前面的一組較短，如在正常狀態之上，子宮是向前的，如情形相反，便是「後屈」了，大約有三成婦女，是子宮後屈的，她們却全不自知，及分娩或其他婦科病時，由醫生檢查，才會發覺，所以，子宮後屈認眞普遍，婦女們以爲，子宮後屈外受孕了，這是個錯誤，不孕子宮後屈的人，也一樣受孕的，並且受了有了這個情形，更惶惶然不可孕之後胎兒在子宮長大，朝腹應上腹，以終日，到底怎樣是「子宮後屈」？又有什麼害處呢？在正常情形下，子宮是由三組肌肉在盤骨腔裏支持着，由此平衡，第一組在前，第二組在後，第三組在左右兩側，通常前面的一組較短，如在正常狀態之上，子宮是向前的，如情形相反，便是「後屈」了，大約有三成婦女，是子宮後屈的，她們却全不自知，及分娩或其他婦科病時，由醫生檢查，才會發覺，所以，子宮後屈認眞普遍，婦女們以爲，子宮

（上）

中國洪門民治黨駐加總支部通告

加總第十九屆通字第二號

本總支部定期於二月廿吉日（星期六）晚下午八時。在雲埠民治黨黨堂。舉行本年第一次月會會議及有重要事件多宗待商。屆時統請本總支部全体職員及全体黨員撥冗出席，以推進黨務爲要。此告

中國洪門民治黨駐加總支部 主委胡捷予 秘書李華英

中華民國五十四年二月廿三日

種番茄黃瓜玻璃屋出賣

可能出產番茄一千四百箱。五千打黃瓜。如意致函 16270-16th Ave. White Rock, B. C.

○七房間屋全間召租

位於六四一號佐治街。租金相宜。可立即遷入。電話 684-9797 預約參觀。

○天成棧岑瑞榮謝啓

家嚴家慈曾託前國會議員名律師鄭天華先生。依據移民法例。代爲申請來加。經于元月廿四日平安抵步。骨肉重叙。如魚得水。人生之樂。孰有逾于此者。鄭律師辦理移民案件。學識超卓。經驗豐富。一心一德。忠誠辦事。爲僑造福。本人一方面固感加國移民之優容。而另一方面。又以鄭律師辦事能幹廉明公正。至爲敬佩讚揚也。爰綴數言。聊表謝忱。

△訪尋屈憲煜先生

黨近埠有位老叔父周憲煜先生現在年齡有八十四歲麗來就任黨近洪門黨社之要職久前經任總支部主委職數任貢獻慈善許多功勳偉績不後于人復歸黨近居住早數年遵醫師吩咐入頤養院居住軀體康健精神矍鑠向安無異每星期之間亦曾步行到黨近埠相見昆仲親朋閒談說事最後一次在於元月卅一號又出來後不僅數日該院執事來電報告謂周翁未曾回院不知去向下落本分部得悉之下即稟告市警求協助尋同前往叢林道上海畔沿途分路找尋經過時間全無踪跡亦無辦法本分部同人等念及心情義血之關懷猜疑周翁或有知己親朋趁農曆新年邀接往去貴處暫留伏望四方君子知到周翁之下落請來函報告免至本分部同人等深感爲懷是盼此敬諸事有勞是深厚謝此告

The Chinese Freemasons.
P. O. Box 523 Duncan, B. C.

△林麟謝啓

敬啓者：弟於舊年八月。身體違和。入醫院調治。在院期間。荷蒙 雲埠洪門民治黨、達權社、洪門體育會、林西河堂、振華聲劇社、暨各親朋戚友關心。時常到院探訪。賜以生菓。香烟。生花餅食等物。精神得以安慰。病魔爲之退避。現已痊癒。回家休養。未能一一到府拜謝。謹登數言。以表謝意。並祝各位康健

◎哀謝

先考諱連贊字崇輝鄭公府君慟於一九六五年二月十一日病終於聖約瑟醫院同月十七號假座暗市黨殯儀館舉行喪禮不孝遠居香港未克親視含殮叨蒙 家叔兆輝族兄重生兩君暨雲埠濠頭僑所宗親昆仲戚友世誼親臨致祭執紼扶柩安葬於海景墓園荷蒙宗親戚友世誼惠贈輓聯花圈素車隨送降情厚誼歿存均感謹誌數言藉伸謝悃

孤哀子 鄭桂碗桂儀叩謝

恩賜芳名 恕不稱呼

（輓聯） 社彬五十元 昌聯叁十元 每十元 兆輝式十元 社庚 玉昆 鄭顯 社亮 少波 衍申 順光 桂洲 金源 連有 華森 宗其 降明 帝標 寶業 陳均一 保信 有生 燕祥 潤欽 每五元 羅萬勝四元 惠林 今後 每叁元 寶湘 陳奕冬 鄭燦 方桂合 李漢朝 朱宏基 每式元五 燦華 雷家勳 桂森 鑑朋 昌煒 劉有 又添 銳輝 八姨姐 陳社朋 每式元

（花圈） 濠頭僑所 濠頭僑所實業部 濠頭僑所昆仲 親友桂垣振良仝 兆輝 桂洲桂容仝 李炳兆鄭宗廉仝 鄭頌堯 如魚得水仝 陳桂生高泗有仝 官池有生 鄭頌謙仝 陳桂生高泗有仝 官池有生 鄭律師 炳昌子章仝 何有廣花圈 社彬菓店花圈 豐富 （素車） 金源 重生 昌聯 桂洲 社亮 洪生 玉昆 何廣 寶業

◎哀謝

顯考諱如相字崇祉鄭公府君痛於中華民國五十四年元月二十日病終於舞城聯合醫院享壽七十有四歲不孝遠居香港聞耗遵禮成服經於同月廿七日假座波辣佛殯儀館舉行喪禮扶柩歸土荷蒙各宗世戚友恩賜輓聯致惠花圈親臨執紼素車隨送高義隆情久存均感謹誌數言藉伸謝悃

棘人 巨登偕全體眷屬頓首

鼎惠芳名 恕不稱呼

（輓聯） 定毓合家 樹廣合家 崇週合家 耀衡一崇熾 陳文炎合家 敖悅清合家 周瑠道合家 每五元 黃宇寓合家 黃守理合家 每叁元 余順禮合家 黃香傳合家 余寬一合家 周昆池夫人 每式元

（花圈） 舞城華人体育會同人 國民餐館同人 摩登殯館同人 崇祥合家 崇初合家 勳銘合家 鉅球合家 樹贊合家 定毓合家 崇週合家 黃金傳合家 勳賢榮棋合家仝 光楊文輝合家仝 錦權煥智壬庚輝明華臻榮蔭余民楊周文深仝 Kay Gladys Betty Vera Vivian Lou Mary Georgina 仝

（素車） 崇祥 崇初夫婦 勳銘鉅球合家 樹廣 体育會 黃榮照 周昆池夫人 中華公所 黃守理 余毓芳 陳文炎 勳賢 榮棋 周文深 定毓 樹贊 文輝 煥智 崇熾 耀衡 崇權 黃權生 崇週 銀芳 華培 光楊 余民楊 勳銘 黃海 余順禮 陳全 陳新 寬就 華臻 壬庚 錦權 榮蔭 碩禎 余禮翻夫人 余寬慶夫人 黃賓池 Walter Erickson Vera Walter

代理推銷加拿大新國旗：

歡迎僑團商號賜顧，請早訂購。旗幟兩種。四尺半，及六尺。

加郵政部委任華埠郵政局：

接理：各種郵政事務。郵票。失業郵票。航空信箱。銀戾。包裹等。

CON'S

103 E. Pender St.,
Vancouver, B. C. 683-1724

○宜僱家庭式廚師

西區小旅舍。供膳約有四十名長期住客。長期工。能勝任者工資從優。每星期六日。每日六時十五分。請親到或電話洽商。1138 Nelson St, MU 3-5463

劉富

承接木工泥水，油漆大小工程，價錢相宜，保証滿意，僑胞光顧請打電話 MU 1-8998

地址：片打街東七二二號

○三睡房住宅出賣

位於 5990 Oak St. 群樂式的設備。客廳飯室廚房。地方廣濶。全副色彩浴室水喉機具兩副。密談室。双車港。晒日台。互相通話機具。另有其他特色甚多。週末一時至五時歡迎參觀。與 Cameo Constr Ltd. 879-2888 洽商。

請君從速學英法文

擇居一處，以學當地語言爲先。寄居加國，自應熟習英文或法文。這個目標，與一個人的能否獲得成功和幸福關係至大。

一懂得英文或法文，你會發現特別容易交朋友，生意來往及工作上均感便利。作爲社會一成員，更易於領受各種利益。

一倘懂得英文或法文，你的資歷及工作經驗將會更被老板重視。

一在多種工作領域中，能否被升拔，視僱員之是否能講，讀或寫流暢之英文或法文而定。

一倘熟習英文或法文，你將易於由繁多之官辦技術課程中，選讀一項，以增進工作技能。

一通曉英語或法語，乃成爲加國公民的必要條件之一。

多數城市或鄉村都有英語或法語夜校。欲知其詳，請向當地校長，移民局官員，教會人士或本報探詢。

何不即日報名？

移民部長 昃 匿古臣

Jack Nicholson

Minister of Citizenship and Immigraton

并 1-64-5

◇英文補習班

教師：何仲生。電話 MU 3-4623 面洽。

亞省顯拿埠餐館出賣

本餐館所在之埠情形地位。生意都好。惟本人難能維持。此大餐館成本約萬六元。現僅以數千元出賣。買者于一年內必可撈回成本。欲買生意者。祈勿失良機。

Broadway Cafe, Hanna, Alta.

○訪聘廚工

須要有三年之經驗及能配性八個餐。並貼照本店製式做。每星期工作六日。每星期工銀五十元。其他双方照例納。速近用信與商。

P. O. BOX 197 GRAND FORKS, B. C.